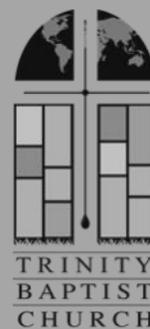


WELCOME



TRINITY BAPTIST CHURCH – March. 1, 2026

Knowing God, Touching Lives

"Be joyful always, pray at all times, be thankful in all circumstances. This is what God wants from you in your life in union with Christ Jesus."

“要常常喜樂·不住的禱告·凡事謝恩·

因為這是 神在基督耶穌裏向你們所定的旨意。”

[1 Thessalonians 帖撒羅尼迦前書 5:16-18 GNT]

Welcome to the Sanctuary – In-Person and Live-Stream Services
and Simultaneous Mandarin Translation

歡迎來到大堂聚會-面對面，現場直播及普通話同步翻譯崇拜

We are delighted you can join us today.

Please stay after the service for refreshments in our gym.

We offer simultaneous Mandarin translation.

- **Please bring your cellphone and earbuds to access the translation in our sanctuary.**
 - Information is available in the foyer or on our church website.
 - A printed English/Chinese script of the sermon is also available in the foyer and on our website.

歡迎您今天和我們一起來敬拜主。崇拜後邀請您到體育室一起享用茶點。

我們的崇拜備有普通話同步翻譯。

- 請您攜帶自己的手機和耳機來使用此系統。
- 資訊中心或教會網站可取得使用方法的相關訊息。
- 兩堂崇拜都備有紙本英文講道的中文翻譯稿，教會網站也可下載。

We acknowledge that the land on which we gather is the unceded territory of the Coast Salish Peoples, including the territories of the Musqueam, Squamish, and Tsleil-Waututh Nations.

“Do all this in prayer, asking for God's help. Pray on every occasion, as the Spirit leads. For this reason, keep alert and never give up; pray always for all God's people.”

“靠着聖靈、隨時多方禱告祈求、並要在此儆醒不倦、為眾聖徒祈求、”
[Ephesians 以弗所書 6:18 GNT]

Call to Worship 宣召

Songs of Worship 詩歌敬拜:

Build Your Kingdom Here 建立你的國

Change Me, Change The World 改變我，改變世界

Before the Throne of God Above 在神高天寶座前

Offering 奉獻

Offering Song: Hymn #433 “Sweet Hour of Prayer” 禱告良辰

Children's Moment 兒童時刻

(K-G7 classes in both services; nursery care available during the 11:00am service)

Family News 家事報告

Pastoral Prayer 禱告

Scripture Reading: Luke 路加福音 11:1-13

Sermon 證道: “Learn to Pray with Jesus” - Pastor Joe Kung

Song of Response 回應詩歌: Hymn #42 “Seek Ye First” 先求祂的國

Communion 聖餐

Song of Communion 回應詩歌: Hymn #286 “Blest Be the Tie” 以愛相連

Benediction 祝禱

Communion

聖餐主日

Today we celebrate the Lord's Supper as we remember Christ's death and resurrection. Please pick up a small bread-and-cup combo as you enter the sanctuary. Please prepare a small piece of bread and a cup of juice if you are joining us online.

今天我們一起慶祝主餐，紀念主的死和復活。請在大堂入口處索取一次性的餅和杯，如果你是在線上聚會，可先準備好一片餅和果汁。



THIS WEEK 本週活動

SUNDAY

- Volleyball 3:30pm 排球

MONDAY

- Sports Fellowship 6:30-8pm

WEDNESDAY

- Pickleball 5:30-8pm 匹克球

FRIDAY

- Acts 2:42 - Groups for kids, youth, and adults
Dinner for these at 6pm (晚餐6點)
青少年、啟發、華語門訓

SATURDAY

- New Life Fellowship (online) 7pm
新生命團契(線上)

For detailed information, please visit
our website or contact the church office.
詳情請見教會網站或聯絡教會辦公室。

Baptism Classes 受洗課程

If you are interested in getting baptized, please speak to one of our pastors about joining our Baptism Class. The class will meet for 4 consecutive Sundays, beginning TODAY, March 1, at 12:30pm. Baptisms are for those teens and adults who have put their faith in Jesus as their Savior and Master. To be baptized at Trinity, you must have attended here regularly for at least 6 months. We are planning to do baptisms on Easter Sunday, April 5.

如果您有興趣接受洗禮，請與我們的牧師聯繫，了解如何加入我們的受浸班。受浸班將於今天，3月1日，開始，連續四個星期日上課，時間為下午12:30。洗禮是為那些已經接受耶穌為救主和主的青少年和成年人而設。要在三一教堂接受洗禮，您必須至少連續六個月定期參與教會活動。我們計劃在復活節星期日，4月5日，舉行洗禮儀式。

Memory Verse

Romans 羅馬書 12:12 GNT

"Let your hope keep you joyful, be patient in your troubles, and pray at all times."

“在指望中要喜樂·在患難中要忍耐。禱告要恆切·”

Acts 2:42 Night 使徒行傳 2:42 之夜

Come and join us on Fridays at Trinity to learn more about Jesus.
The whole family is welcome.

這個秋季周五晚上歡迎全家一起來參加”使徒行傳 2:42之夜”來認識耶穌。

Pastor Away 牧師放假

Pastor Doug is away on vacation until March 8. Today we welcome Pastor Joe Kung as he brings us the message from God's word.

Doug牧師休假至3月8日。今天我們歡迎Joe牧師為我們帶來來自神話語的信息。

Prayer 代禱

prayer@tbcvancouver.ca

Vennture (CBM event)

We invite you to join us for a special event with Rev. Beth Kamathi, who serves as the Marketplace Engagement Coordinator for East Africa with Vennture, an initiative of Canadian Baptist Ministries. Beth will share stories and insights from her work in East Africa that highlight how God is at work through the vocations of ordinary people, offering encouragement and fresh imagination for how our own work participates in God's mission. The event will take place on Saturday March 14 at 2pm here at Trinity.

Men's Breakfast

All men are invited to a men's breakfast on Saturday, March 14, 2026, 9 AM, (NEW TIME) at Trinity Baptist Church. Please reply by Thursday March 12, 2026, so we can know how much food to buy and make. Text Don at 778-888-6710 "Your name and Yes Breakfast" if you will attend. We look forward to seeing you for a morning of Christian fellowship.



Volunteer Training at Cedar Pregnancy Care Centre

The Cedar Pregnancy Care Centre (formerly "Crisis Pregnancy Centre") is looking for mature, compassionate female volunteers. An in-person Volunteer Training will be held on March 4, from 8:30 AM – 5:00 PM at Christ City South Centre Church.

Interested individuals can contact liezl@optionscentre.ca for details on how to apply.

Good Friday Choir

耶穌受難日唱詩班

All singers are invited to join the 2026 Trinity Good Friday Choir to prepare music for the April 3rd Good Friday service. This includes three rehearsals in the Lounge from 7:30-8:30 on Wednesdays: March 18, March 25 and April 1. Winnie Ho is really excited to work with us all again. Kindly let Alison know if you'll be able to join us this season so we can prepare your music ahead of time.

三一教會唱詩班的各位成員受邀加入2026年三一浸信會耶穌受難日唱詩班，共同為4月3日耶穌受難日敬拜準備詩歌。排練將在休息室進行三次，時間為星期三：3月18日、3月25日和4月1日，晚上7:30至8:30。Winnie Ho非常期待再次與大家合作。



Our library is open every Sunday from 10~11 am.

圖書館每周日 上午10~11

點開放。

GIVING 捐款和十一奉獻



Place your offering in the offering bags during Sunday services.

主日崇拜放在奉獻袋中。



Mail or deliver a cheque to the church office (no cash). 郵寄到教會(勿寄現金)



Auto-deposit e-Transfer at give@tbcvancouver.ca
電子匯款自動轉帳，請用以上電郵



Canada Helps Go to www.canadahelps.org
網上奉獻 請點擊上面網站

CONTACT US 聯繫我們

Pastors 牧師:

Interim Senior Pastor: Doug Green
dougreen@tbcvancouver.ca

Associate Pastor: Lee Boehm
leeboehm@tbcvancouver.ca

Associate Pastor: Doris Kung
doriskung@tbcvancouver.ca

Pastor of Youth & Young Adults:
Silas Kittikundamrongpon
silaskittikundamrongpon@tbcvancouver.ca

Pastor of Children & Families: Chris Chu
chrischu@tbcvancouver.ca

Church Office 教會辦公室:
Email: office@tbcvancouver.ca
Phone: 604.266.6238
www.tbcvancouver.ca

****Please visit our website for more information and photos. 更多消息和活動照片請見教會網站****